

61956071



1. Approving Competent Authority / Country

2.

3. Form Tracking Number

LBA / Germany

**AUTHORISED RELEASE CERTIFICATE
EASA FORM 1**

21808540 00000001

4. Organisation Name and Address:



Lufthansa Technik

Lufthansa Technik AG
Weg beim Jäger 193
22335 Hamburg
Germany

5. Work Order/Contract/Invoice

61956071

6. Item

7. Description

8. Part No.

9. Qty.

10. Serial No.

11. Status / Work

01

EXCHANGER-PRECOOLER

3732A010000

1

811712-54427

OVERHAULED

12. Remarks

VAS Aero Services LLC 75055069

TP O

MK-No. 10

Pack Code 00

Resp. Workshop 33363050

Workshop Station HAM143

DENT TUBES ON PRECOOLER ARE INSPECTED, TESTED AND FOUND ACCEPTABLE FOR SERVICE.
THE DENT ON THE TUBES ARE ACCEPTABLE AS PER LIEBHERR SPM 20-00-01
REV.2, DATED FEB/10/2020.

Op. Hours Cycle Op. Day
TT UNKNOWN UNKNOWN UNKNOWN
TSO 0 0 0
TSC 0 0 0
TSF 0 0 0
TASK PERFORMED IN ACCORDANCE WITH CMM 36-11-19
REV. 5 / CMDS 36-11-19 ISSUE 017

Return to Service in Accordance with 14 CFR part 43

The work identified in Block 11 and described herein has been accomplished in accordance with 14 CFR part 43 and in respect to that work, the items are approved for release or return to service under

FAA Certificate No.: DLAY225D

TCCA Approval No.: 897-08

13a. Certifies that the items identified above were manufactured in conformity to:

☐ approved design data and are in a condition for safe operation

☐ non-approved design data specified in block 12

14a. ☒ Part-145, A.50 Release to Service

Certifies that unless otherwise specified in block 12, the work, identified in block 11 and described in block 12, was accomplished in accordance with Part- 145 and in respect to that work the items are considered ready for release to service.

☒ Further details of work performed are attached either in a Workshop Report reference number see blocks 3 and 5 or in other applicable documents

13b. Authorised Signature

13c. Approval / Authorisation Number

14b. Authorised Signature

027356

14c. Certificate / Approval Ref. Number

DE.145.0001

13d. Name

13e. Date (dd mmm yyyy)

14d. Name

Sven Urban

14e. Date (dd mmm yyyy)

07 Sep 2023

EASA FORM 1 - Issue 3

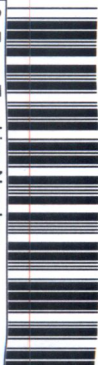
USER/INSTALLER RESPONSIBILITIES

Note: This certificate does not automatically constitute authority to install the item(s).

Where the user/installer performs work in accordance with regulations of an airworthiness authority different than the airworthiness authority specified in block 1, it is essential that the user/installer ensures that his/her airworthiness authority accepts items from the airworthiness authority specified in block 1.

Statements in blocks 13a and 14a do not constitute installation certification. In all cases aircraft maintenance records must contain an installation certification issued in accordance with the national regulations by the user/installer before the aircraft may be flown.

61956071

1. Approving Competent
Authority / Country

2.

AUTHORISED RELEASE CERTIFICATE

3. Form Tracking Number

CAA
UK

CAA FORM 1

21808540 00000001

4. Organisation Name and Address



Lufthansa Technik

Lufthansa Technik AG
Weg beim Jäger 193
22335 Hamburg
Germany

5. Work Order / Contract / Invoice

61956071

6. Item

8. Part No.

9. Qty.

10. Serial No.

11. Status / Work

01 EXCHANGER-PRECOOLER

3732A010000

1

811712-54427

OVERHAULED

12. Remarks

ATA 3611

TP O

MK-No. 10

Pack Code 00

Resp. Workshop 33363050

Workshop Station HAM143

VAS Aero Services LLC 75055069

DENT TUBES ON PRECOOLER ARE INSPECTED, TESTED AND FOUND ACCEPTABLE
FOR
SERVICE.
THE DENT ON THE TUBES ARE ACCEPTABLE AS PER LIEBHERR SPM 20-00-01
REV.2, DATED FEB/10/2020.

TT	Oper. Hours	Cycle	Oper. Day
TSO	UNKNOWN	UNKNOWN	UNKNOWN
TSC	0	0	0
TSF	0	0	0

TASK PERFORMED IN ACCORDANCE WITH CMM 36-11-19 REV. 5 /
CMLS 36-11-19 ISSUE 017☒ Further details of work performed are attached either in a Workshop Report reference number, see block 3 and 5 or in other applicable documents.

13a. Certifies that the items identified above were manufactured in conformity to:

☐ approved design data and are in
a condition for safe operation☐ non-approved design data specified in block 1214a. ☒ Part -145.A.50 Release to Service
Certifies that unless otherwise specified in block 12, the work, identified in block 11 and described in
block 12, was accomplished in accordance with Part-145 and in respect to that work the items are
considered ready for release to service.☐ Other Regulation specified in block 12

13b. Authorised Signature

13c. Approval / Authorisation Number

14b. Authorised Signature

14c. Certificate / Approval Ref. Number

13d. Name

13e. Date (dd mmm yyyy)

14d. Name

14e. Date (dd mmm yyyy)

Sven Urban

07 Sep 2023

USER / INSTALLER RESPONSIBILITIES

Note:

This certificate does not automatically constitute authority to install the item(s).
Where the user/installer performs work in accordance with regulations of an airworthiness authority different from the airworthiness authority specified in block 1, it is essential that the user/installer ensures that
his/her airworthiness authority accepts items from the airworthiness authority specified in block 1.
Statements in blocks 13a and 14a do not constitute installation certification. In all cases aircraft maintenance records must contain an installation certification issued in accordance with the national regulations by
the user/installer before the aircraft may be flown.

61956071



1. 国家 Country 2. 中国民用航空总局 CAAC ☐ 符合性 Conformity ☒ 适航性 Airworthiness

P. R. China

批准放行证书/适航批准标签

3. 证书编号 Certificate Ref. No.
LHT / CAAC / A /
21808540 00000001

Authorized Release Certificate / Airworthiness Approval Tag

4. 单位 Organisation



Lufthansa Technik

Lufthansa Technik AG
Weg beim Jäger 193
22335 Hamburg
Germany

5. 工作单/合同单/货单
Work Order/Contract/Invoice
61956071

6. 序号 Item 7. 内容 Description 8. 件号 Part No. 9. 通用性 * Eligibility 10. 数量 Qty. 11. 系列号/批号 Serial / Batch No. 12. 产品状态 Status / Work

01 EXCHANGER-PRECOOLER

3732A010000

UNKNOWN

1

811712-54427

OVERHAULED

13 备注 Remarks

VAS Aero Services LLC 75055069 ATA 3611 TP O MK-No. 10 Pack Code 00 Resp. Workshop 33363050 Workshop Station HAM143

DENT TUBES ON PRECOOLER ARE INSPECTED, TESTED AND FOUND ACCEPTABLE FOR SERVICE.
THE DENT ON THE TUBES ARE ACCEPTABLE AS PER LIEBHERR SPM 20-00-01
REV.2, DATED FEB/10/2020.

Opr. Hours Cycle Opr. Day
TT UNKNOWN UNKNOWN UNKNOWN
TSO 0 0 0
TSC 0 0 0
TSF 0 0 0

TASK PERFORMED IN ACCORDANCE WITH CMM 36-11-19
REV. 5 / CMDS 36-11-19 ISSUE 017

For storage conditions see CMM or Operator's maintenance program.
Limited life parts will normally be accompanied by maintenance history including life used.

14. ~~新产品 New Parts~~

兹声明上述产品除第 13 项的其它规定以外, 已按照上述国家适航条例进行制造/检查, 并且该产品 (出口产品) 符合经批准的型号设计资料和进口国提出的专用要求。

Certifies that the part(s) identified above except as otherwise specified in block 13 was (were) manufactured/inspected in accordance with the airworthiness regulations of the stated country and/or in case of parts to be exported with the approved design data and with the notified special requirements of the importing country. (over)

16 批准人签名 Signature

18 批准日期 Date (d/m/y)

7 Sep 2023

17 批准人姓名(打印的) Name (printed)

027356, Sven Urban

15. 使用过的产品 Used Parts:

兹声明上述产品除第 13 项的其它规定外, 已按照上述国家适航条例和进口国通知的特殊要求进行工作, 该产品处于安全可用状态可以批准放行使用。

Certifies that the work specified above except as otherwise specified in block 13 was (were) carried out in accordance with the airworthiness regulations of the stated country and the notified special requirements of the importing country and in respect to that work the part(s) is(are) in condition for safe operation and considered ready for release to service. (over)

19 中国民航总局授权 Issued by or on Behalf of the CAAC

F04900352

批准放行证书/适航批准标签

使用者/安装者职责

- (1) 必须明确: 本文件并不批准零件/组件可以装到有关产品上。
(2) 当使用者/安装者使用的适航条例高于本表第 1 项中所指国家适航当局条例时, 使用者/安装者必须保证所在国内适航当局接受所指国家适航当局批准出口的零件/组件。
(3) 表中第 14 项、第 15 项的陈述, 并不说明本表是安装批准。在所有情况下, 航空器使用前, 航空器使用者/安装者应按本国适航条例颁发的安装批准放入维修记录中。

AAC-038(12/94)

LHT Form 31160 E-12 (HAM TQ3)

AUTHORIZED RELEASE CERTIFICATE / AIRWORTHINESS APPROVAL TAG

USER / INSTALLER RESPONSIBILITIES

- 1) It is important to understand that the existence of this document alone does not automatically constitute authority to install the part/component/assembly.
2) Where the user/installer works in accordance with the national regulations of an Airworthiness Authority different than the Airworthiness Authority of the country specified in block 1 it is essential that the user/installer ensures that his/her Airworthiness Authority accepts parts/components/assemblies from the Airworthiness Authority of the country specified in block 1.
3) Statement 14 and 15 do not constitute installation certification. In all cases the aircraft maintenance record must contain an installation certification issued in accordance with the national regulation by the user/installer before the aircraft may be flown.

*参阅产品目录查找适用性

*Cross-check eligibility for more details with parts catalogue

RFID-Smartlabel

61956071

Ident-Tag Barcode



Lufthansa Technik

Ident-Tag

Form Tracking Number
21808540 00000001

Work Order / Contract / Invoice

Description

EXCHANGER-PRECOOLER

Part. No.

3732A010000

Eligibility

1

Status / Work

OVERHAULED

Serial-/Batch No.

811712-54427

Remarks

TP O MK-No. 10
FSCM F1958 ATA

DENT TUBES ON PRECOOLER ARE INSPECTED, TESTED
SERVICE.
THE DENT ON THE TUBES ARE ACCEPTABLE AS PER
LIEBHERR SPM 20-00-01
REV.2, DATED FEB/10/2020.

Packaging Code: 00

Installed on (Information is only required in case of installation only)

PNR NHA

SNR NHA

Position/FIN No. NHA

Station

A/C-Registration

Removed

PNR

SNR

Position/FIN No.

Station

A/C-Registration

Unit Barcode No.

Removed from NHA (Information is only required in case of part change on next higher assy)

PNR NHA

SNR NHA

Position/FIN No. NHA

Reason for Removal

☐ 22 Unscheduled

Complaint No. or WO-Reference

☐ 11 Scheduled

Failure Description (Please write in capital letters only)

CCI-ID²

Stamp or ID Number + Signature^{1/2}

Date¹

¹ Mandatory entries without using CCI-Mask
² Mandatory entries using CCI-Mask

LHT Form 31794 E-20 (FRA T/FS-QP)

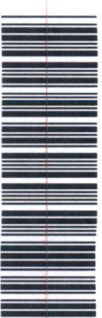
(LTL-Information: Use this box for ZIP)

LUFTHANSA TECHNIK AG
c/o Lufthansa Technik Logistik Services GmbH
Warenannahme / Goods Receiving
Weg beim Jaeger 193
22335 HAMBURG-FUHLSBUETTTEL
Deutschland

Please send back to: (unless other return location is agreed)

Special Investigation Tag exists ☐ Yes

Workshop Report



Lufthansa Technik

Lufthansa Technik AG
Weg beim Jäger 193
22335 Hamburg
Germany

61956071

Certificate Ref. No.

21808540 00000001

Work Order/Contract/Invoice

61956071

Description

EXCHANGER-PRECOOLER

Serial No. as received

811712-54427

Part. No. as received

3732A010000

Serial No. as dispatched

811712-54427

Part No. as dispatched

3732A010000

Reason for removal

SCHEDULE

Findings

DIRTY,
SCRATCHES,
ID-PLATE MISSING,
FLANGE BENT.

Action

CLEANED,
VISUAL INSPECTION O.K.,
FLANGE STRAIGHTENED,
ID-PLATE RENEWED,
SCRATCHES POLISHED,
THE DENT ON THE TUBES ARE ACCEPTABLE AS PER LIEBHERR SPM 20-00-01 REV.2, DATED 10/FEB/2020.
DENT TUBES ON PRECOOLER ARE INSPECTED, TESTED AND FOUND ACCEPTABLE FOR SERVICE.
LEAKAGE TEST O.K.,
AIR PRESSURE LOSS TEST O.K.,

Modification Status according to Mod-Label

See Unit Mod-Label if equipped

Name

27356, Sven Urban

Date (dd mmm yyyy)

07 Sep 2023

The work specified above has been performed subject to Lufthansa Technik's Standard conditions for Technical Services which, if not superseded by another agreement or not yet agreed upon before, are acknowledged by the customer with acceptance of the part(s) hereunder.